

CH REP

Switzerland
MedEnvoy Switzerland
Gotthardstrasse 28
6302 Zug
Switzerland

United Kingdom
The Magstim Company Ltd.
Spring Gardens,
Whitland, SA34 0HR,
United Kingdom

Australia
ACRA Regulatory Services Pty Ltd
7/84 Poinciana Avenue,
Tewantin, QLD 4565
Australia

Portugues

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

CABOS PARA ELÉTRODO EMG REUTILIZÁVEIS

Utilização prevista

Os cabos para elétrodo EMG reutilizáveis destinam-se a ligar um elétrodo de agulha EMG a um dispositivo de gravação/monitorização para gravar e monitorizar sinais biopotenciais, como eletromiografia (EMG) e sinais de potencial dos nervos. Os cabos para elétrodo EMG reutilizáveis são acessórios para o equipamento de diagnóstico (dispositivo de gravação/monitorização) e os elétrodos de agulha EMG e, como tal, os cabos destinam-se a ser utilizados por um profissional de saúde qualificado. Este produto pode ser utilizado na população geral, ao critério de um profissional de saúde.

Utilização do produto

- Os cabos TE/D64-551 e TE/D64-851 devem ser utilizados em conjunto com um elétrodo de agulha concêntrica ou um elétrodo de agulha de fibra única da marca Technomed Europe e um dispositivo de gravação/monitorização compatível com DIN de cinco polos de 240 graus.
- O cabo TE/D54-451 deve ser utilizado em conjunto com um elétrodo de agulha monopolar descartável da marca Technomed Europe e um dispositivo de gravação/monitorização compatível com DIN de cinco polos de 240 graus.
- O cabo TE/D34-231 deve ser utilizado em conjunto com um elétrodo de agulha monopolar descartável da marca Technomed Europe e um dispositivo de gravação/monitorização compatível com DIN 42802.

Limpeza

Os cabos para elétrodo EMG reutilizáveis devem ser bem limpos após cada utilização. Imediatamente após a sua utilização, limpe o cabo utilizando um pano macio humedecido em água morna (a uma temperatura inferior a 43 °C [110 °F]) com um detergente suave/produto enzimático para remover materiais estranhos. A aplicação de pressão excessiva e flexão continuada no cabo durante a limpeza ou utilização pode levar ao alongamento do revestimento do cabo e à quebra dos fios internos, danificando o cabo. Após a limpeza, enxague o cabo em água morna para evitar a coagulação e auxiliar na remoção de substâncias proteicas. Inspeccione cuidadosamente o cabo para assegurar a completa remoção de qualquer contaminação. Não mergulhe ou enxague os conectores do cabo em qualquer solução, uma vez que tal poderá danificar o produto.

Suomi

KÄYTTÖOHJEET

UUDELLEENKÄYTETTÄVÄT EMG-ELEKTRODIJOHDOT

Kuivaaminen

Kuivaa johto puhdistuksen jälkeen puhtaalla, pehmeällä nukkaamattomalla liinalla, niin että saat kaiken siihen mahdollisesti jääneen veden pois.

Desinfiointi ja sterilointi

Uudelleenkäytettäviä EMG-elektrodijohtoja ei ole tarkoitettu desinfioitaviksi tai steriloitaviksi, koska niiden ei odoteta infektoituvan käyttötarkoituksen mukaisessa käytössä. Vahvojen desinfiointiaineiden ja kaikkien sterilointitekniikoiden käyttö voi vaurioittaa tuotetta.

Tarkastus

Tee uudelleenkäytettäville EMG-elektrodijohtojille silmämääräinen tarkastus ennen jokaista käyttökertaa ja varmista, että niiden laatu ei ole huonontunut ja että ne eivät ole kuluneet liikaa. Jos johdoissa tai liittimissä näkyy murtumia, johdon eristeen vaurioita tai epänormaalia taipumista, hävitä johdot sairaalasi sairaalajätmenettelyn mukaisesti.

Säilytys ja kuljetus

Suojaa johtoja vahingoittumiselta ja epäpuhtauksilta varastoinnin ja kuljetuksen aikana. Kun johtoja ei käytetä, ne tulee kiertää löysästi rullalle ja varastoida huoneenlämmössä. Älä kääri johtoja laitteen kotelon ympäri, jotta sisäiset johtimet eivät vahingoitu. Jos tuotteita kuljetetaan pois niiden pääasiallisesta käyttöpaikasta, pakkaa ne suljettavaan muovipussiin, joka suojaa niitä vahingoittumiselta ja epäpuhtauksilta.